



NOTICES TO MARINERS

Issue No.34(Total No.880)

Notice No.1036-1063

20 August 2018

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

| | |
|--|---|
| Tianjin MSA Survey and Mapping Office: | E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066 |
| Shanghai Marine Chart Press Center: | E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011 |
| Guangdong MSA Survey and Mapping Office: | E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020 |
| China MSA Nautical Charts&Books Publisher: | Web: www.chart.gov.cn |

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

| | | |
|-----------------|---------------------------|--|
| Bohai Sea | Tianjin Port | (1045) |
| | Binzhou Port | (1036),(1046) |
| | Laizhou Gulf | (1047),(1048) |
| Yellow Sea | Weihai Port | (1049) |
| | Qingdao Port | (1050) |
| | Rizhao Port | (1037),(1038) |
| | Lianyungang Port | (1051) |
| East China Sea | Huangpu River | (1039) |
| | Hangzhou Gulf | (1052) |
| | Zhoushan Port | (1053),(1054),(1055),(1056), (1057),(1058),(1059) |
| | Dongji Islands Eastwards | (1040) |
| | Fuzhou Port | (1060),(1061) |
| | Taiwan Strait | Meizhou Bay and Approaches |
| South China Sea | Jiazi Port and Approaches | (1042) |
| | Daya Bay | (1043),(1044) |
| | Zhujiangkou | (1062) |
| | Yangjiang Port | (1063) |

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

| Chart No. | Notice No. | Notice No. (T) |
|-----------|------------|--|
| 23001 | 1036 | |
| 23113 | | 1045 |
| 24101 | 1036 | |
| 31101 | 1036 | 1046 |
| 33001 | | 1047,1048 |
| 34001 | | 1048 |
| 35144 | | 1049 |
| 36127 | | 1050 |
| 37001 | 1037 | |
| 37101 | 1037 | |
| 37122 | 1037,1038 | |
| 37123 | 1037,1038 | |
| 1304 | 1036 | |
| 1306 | 1037 | |
| 41211 | | 1051 |
| 41451 | 1037 | |
| 44001 | 1039 | |
| 44213 | 1039 | |
| 44267 | 1039 | |
| 51131 | | 1052 |
| 52132 | | 1052 |
| 52172 | | 1052 |
| 53132 | | 1053,1054,1055,1056,1057,1058, 1059 |
| 53251 | | 1053,1054 |
| 54001 | 1040 | |
| 62311 | | 1060 |
| 62313 | | 1061 |
| 63001 | 1041 | |
| 63111 | 1041 | |
| 63131 | 1041 | |
| 64111 | 1041 | |
| 64131 | 1041 | |
| 2308 | 1039 | |
| 2309 | 1040 | |
| 82001 | 1042 | |

Notices to Mariners

1036. Bohai Sea – Binzhou Port – Taoerhe harbour – Wreck

Insert the wreck "317" in position 38°13'19".9N, 118°06'01".7E.

注:该沉船为事故渔船

Chart 23001[2018-985] 24101[2018-985] 31101[2018-312] 1304[2018-1007]

Source Binzhou Navigation notice 006/2018

1037. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan harbour – Lightbeacon

(1) Delete the Lightbeacon named "岚山港区 30 万吨级原油码头东" and note in position 35°05'50".4N, 119°24'24".2E.

(2) Delete the Lightbeacon named "岚山港区 30 万吨级原油码头东" and note in position 35°05'40".0N, 119°24'14".6E.

(3) Insert the Lightbeacon named "岚山港区 30 万吨级原油码头东" in position 35°06'04".4N, 119°24'38".9E, characteristic: "★^{等明暗绿 4s 15m 8M}".

Chart 37001(3)[2018-991] 37101(1,3)[2018-988] 37122(1,3)[2018-806]
37123(1,3)[2018-375] 41451(1)[2018-806] 1306(2,3)[2018-1011]

Source Beihai Aids 048/2018

1038. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan harbour – Buoyage

1) Delete light-buoy and note in the following position:

| Name | Position |
|-------------------|-----------------------------|
| (1) 岚山港区 341 号灯浮标 | 35°05'50".4N, 119°26'01".8E |
| (2) 岚山港区 343 号灯浮标 | 35°05'45".2N, 119°25'09".3E |
| (3) 岚山港区 345 号灯浮标 | 35°05'11".9N, 119°24'25".0E |

2) Insert light-buoy in the following position:

| Name | Position |
|-------------------|-----------------------------|
| (1) 岚山港区 341 号灯浮标 | 35°05'52".4N, 119°25'58".4E |
| (2) 岚山港区 343 号灯浮标 | 35°05'54".1N, 119°25'45".7E |
| (3) 岚山港区 345 号灯浮标 | 35°06'05".9N, 119°25'00".9E |

Characteristic

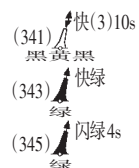




Chart 37122[2018-1037] 37123[2018-1037]

Source Beihai Aids 048/2018

1039. East China Sea – Huangpu River – Wreck

1) Delete the wreck in the following position:

| Position | Characteristic |
|---------------------------------|--|
| (1) 31°00'34".7N, 121°27'23".0E | 概位:  据报 |
| (2) 31°00'37".3N, 121°27'33".0E | 概位:  碍 |

2) Insert the wreck in the following position:

(3) Insert "8₉船" in position 31°00'37".3N, 121°27'32".9E.

Chart 44001(1)(with chart unchanged)[2018-816] 44213[2018-992]
44267[2018-949] 2308(1)(with chart unchanged)[2018-953]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1040. East China Sea – Dongji Islands Eastwards – Wreck

Insert the wreck in the following position:







| Position | Characteristic |
|-----------------------------|--|
| (1) 28°38'18"N, 122°39'24"E |  据报 |
| (2) 28°46'36"N, 122°23'54"E |  据报 |
| (3) 28°48'36"N, 122°26'42"E |  据报 |
| (4) 28°46'18"N, 122°19'06"E |  据报 |
| (5) 28°46'42"N, 122°09'30"E |  据报 |
| (6) 28°51'12"N, 122°16'30"E |  据报 |

Chart 54001[2018-417] 2309[2018-955]

Source Zhejiang Navigation Warning 0624/2018

1041. Taiwan Strait – Meizhou Bay and Approaches – Fairway

Amend the fairway named "湄洲湾 25 万吨级" as follow:

1) Insert the fairway center line joining the following position:

(1) 25°04'28".0N, 119°00'42".7E

(2) 25°07'24".0N, 119°00'10".8E

2) Insert the left fairway boundary line joining the following position:

(3) 25°11'23".1N, 119°00'19".5E

(4) 25°08'06".0N, 119°00'06".1E (64111 北图廓交点)

(5) 25°07'32".5N, 119°00'03".8E

(6) 25°07'06".0N, 119°00'08".6E (63111 南图廓交点)

(7) 25°07'00".0N, 119°00'09".7E (64131 北图廓交点)

(8) 25°04'36".0N, 119°00'35".9E (63131 南图廓交点)

- (9)25°04'25".5N,119°00'37".8E
- (10)25°03'11".0N,119°02'14".9E
- (11)25°02'54".0N,119°02'27".7E
- (12)25°02'36".8N,119°02'38".8E
- (13)25°02'27".9N,119°02'42".0E

3)Insert the right fairway boundary line joining the following position:

- (14)25°11'22".5N,119°00'30".2E
- (15)25°08'06".0N,119°00'16".8E(64111 北图廓交点)
- (16)25°07'33".0N,119°00'14".6E
- (17)25°07'06".0N,119°00'19".5E(63111 南图廓交点)
- (18)25°07'00".0N,119°00'20".5E(64131 北图廓交点)
- (19)25°05'05".2N,119°00'41".4E
- (20)25°04'43".8N,119°00'48".2E
- (21)25°04'36".0N,119°00'53".1E(63131 南图廓交点)
- (22)25°04'24".3N,119°01'00".4E
- (23)25°04'08".0N,119°01'17".2E
- (24)25°02'52".0N,119°02'56".1E
- (25)25°02'04".7N,119°03'06".6E

4)Delete the fairway center line joining the following position:




- (26)25°07'32".7N,119°00'09".2E
- (27)25°08'06".0N,119°00'11".5E(64111 北图廓交点)
- (28)25°11'22".8N,119°00'24".9E

Chart 63001(1,2)[2018-814] 63111(3,5,6;14,16,17;26,28)[2018-490]
 63131(3,5,8;14,16,19~21;26,28)[2018-490]
 64111(4,5,9~13;15,16,19,20,22~25;26,27)[2017-1004]
 64131(7,9~13;18~20,22~25)[2018-]

Source Quanzhou Navigation Notice 032/2018

1042.South China Sea – Jiazi Port and Approaches – Aids

Insert the aids in the following position:

| Name | Position | Characteristic |
|--------------------------|----------------------------|---|
| (1)宝丽华甲湖湾电厂1号灯浮标及 AIS 航标 | 22°47'01".4N,115°58'57".1E | (1)  闪(2)绿6s(同闪) |
| (2)宝丽华甲湖湾电厂2号灯浮标及 AIS 航标 | 22°47'02".5N,115°58'48".6E | (2)  闪(2)红6s(同闪) |
| (3)宝丽华甲湖湾电厂3号灯浮标及 AIS 航标 | 22°47'53".0N,115°59'04".5E | (3)  闪(2)绿6s(同闪) |












| | | |
|--------------------------|----------------------------|--|
| (4)宝丽华甲湖湾电厂4号灯浮标及 AIS 航标 | 22°47'54".1N,115°58'56".0E | (4)  闪(2)红6s(同闪) AIS |
| (5)宝丽华甲湖湾电厂5号灯浮标及 AIS 航标 | 22°48'46".1N,115°59'12".2E | (5)  闪(2)绿6s(同闪) AIS |
| (6)宝丽华甲湖湾电厂6号灯浮标及 AIS 航标 | 22°49'02".6N,115°59'05".9E | (6)  闪(2)红6s(同闪) AIS |
| (7)宝丽华甲湖湾电厂7号灯浮标 | 22°49'08".9N,115°59'21".7E | (7)  闪绿4s |
| (8)宝丽华甲湖湾电厂8号灯浮标 | 22°49'33".4N,115°59'18".4E | (8)  闪红4s |
| (9)宝丽华甲湖湾电厂9号灯浮标 | 22°49'23".8N,115°59'36".5E | (9)  闪(2)绿6s |
| (10)宝丽华甲湖湾电厂10号灯浮标 | 22°49'35".6N,115°59'39".0E | (10)  闪(3)绿10s |
| (11)宝丽华甲湖湾电厂11号灯浮标 | 22°49'45".8N,115°59'36".4E | (11)  快(6)+长闪15s |
| (12)宝丽华甲湖湾电厂防波堤1号灯桩 | 22°48'50".1N,115°59'17".6E | (1)  闪绿2s16m5M |
| (13)宝丽华甲湖湾电厂防波堤2号灯桩 | 22°49'19".7N,115°59'49".1E | (2)  闪3s16m5M |
| (14)宝丽华甲湖湾电厂引导灯桩 | 22°49'42".9N,115°59'16".0E |  等明暗4s19m5M |

Chart 82001(1,12,14)[2018-99] 82101[2014-1231]

82311(1,6,10,12~14)[2018-99]

Source Nanhai Aids 039/2018

1043.South China Sea – Daya Bay – Mabianzhou Fairway – Buoyage

Move the light-buoy named "马鞭洲水道18号" from position 22°38'18".4N,114°40'07".1E to new position 22°38'27".7N,114°40'02".7E, others unchanged.

Chart 83102[2018-100]

Source Nanhai Aids 040/2018

1044.South China Sea – Daya Bay – Dongma Harbour – Aids

Insert the aids in the following position:











| Name | Position | Characteristic |
|-------------------------|----------------------------|---|
| (1)华瀛燃料油码头1号灯浮标及 AIS 航标 | 22°39'23".6N,114°38'46".3E | (1)  闪绿4s AIS |
| (2)华瀛燃料油码头2号灯浮标 | 22°39'21".1N,114°38'41".1E | (2)  闪红4s |
| (3)华瀛燃料油码头3号灯浮标 | 22°39'36".2N,114°38'39".3E | (3)  闪(2)绿6s |
| (4)华瀛燃料油码头4号灯浮标 | 22°39'36".2N,114°38'33".0E | (4)  闪(2)红6s |
| (5)华瀛燃料油码头5号灯浮标 | 22°39'56".4N,114°38'23".1E | (5)  闪(3)红10s |
| (6)华瀛燃料油码头6号灯浮标 | 22°40'02".9N,114°38'27".8E | (6)  甚快(6)+长闪10s |
| (7)华瀛原油码头1号灯浮标 | 22°39'02".7N,114°39'36".8E | (1)  闪(3)红10s |
| (8)华瀛原油码头2号灯浮标 | 22°39'31".6N,114°39'20".7E | (2)  甚快(6)+长闪10s |
| (9)华瀛原油码头1号灯桩 | 22°39'10".7N,114°39'13".9E | (1)  等明暗红4s18m5M |
| (10)华瀛原油码头2号灯桩 | 22°39'24".3N,114°39'07".9E | (2)  等明暗红4s18m5M |

Chart 83101(1,6~10)[2018-245] 83102[2018-1043] 83104[2018-100]
Source Nanhai Aids 040/2018

Blank Page

Temporary Notices

1045. Bohai Sea – Tianjin Port – Construction (T)

From 20 July to 5 October 2018, construction is in progress within the area bounded by the following positions :

Operating area one:

- (1) 38°58'07".5N, 117°52'33".5E
- (2) 38°57'57".2N, 117°53'34".6E
- (3) 38°57'34".0N, 117°53'50".3E
- (4) 38°57'31".4N, 117°53'26".5E
- (5) 38°57'40".0N, 117°53'20".7E
- (6) 38°57'48".7N, 117°52'29".9E

Operating area two:

- (7) 38°57'05".2N, 117°53'14".4E
- (8) 38°56'51".3N, 117°53'32".4E
- (9) 38°56'34".8N, 117°53'14".4E
- (10) 38°56'49".0N, 117°52'56".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23113

Source Dongjiang Navigation Notice 027/2018

1046. Bohai Sea – Binzhou Port – Haigang Harbour – Berth Construction (T)

From 30 June 2018 to 30 June 2019, berth construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions :

- (1) 38°17'50".4N, 118°07'00".0E
- (2) 38°17'50".0N, 118°07'00".7E
- (3) 38°17'49".6N, 118°07'01".4E
- (4) 38°17'51".0N, 118°07'02".7E
- (5) 38°18'03".2N, 118°07'14".3E
- (6) 38°18'03".6N, 118°07'13".7E
- (7) 38°18'04".4N, 118°07'14".5E
- (8) 38°18'04".8N, 118°07'13".8E

Blank Page

(9)38°18'12".5N,118°07'00".5E

(10)38°17'58".2N,118°06'46".8E

Operating vessel is showing signals . Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel. Mariners are advised to keep a safe distance off the operating vessel.

Anchoring and dragging anchor are prohibited.

Chart 31101

Source Binzhou Navigation Notice 005/2018

1047.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Platform Construction(T)

From 20 July 2018 to 13 May 2019, platform construction is in progress centered on 38° 17' 29".5N, 118° 41' 40".6E, radius 800m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 33001

Source Dongying Navigation Notice 046/2018

1048.Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling(T)

From 19 July to 9 October 2018, drilling is in progress centered on38° 14' 56".9N, 119° 56' 21".1E, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 33001 34001

Source Yantai Navigation Notice 040/2018

1049.Yellow Sea – Weihai Port – Construction(T)

From 17 July to 17 October 2018, construction is in progress within the area bounded by the following positions :

(1)36°50'15".9N,122°16'20".2E

(2)36°50'15".9N,122°16'32".4E

(3)36°49'45".3N,122°16'32".4E

(4)36°49'45".3N,122°16'20".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 35144

Source Weihai Navigation Notice 001/2018

Blank Page

1050.Yellow Sea – Qingdao Port – Qianwan Harbour – Dredging(T)

From 21 July to 15 October 2018, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

- (1)35°59'56".5N,120°11'44".3E
- (2)35°59'58".7N,120°11'37".4E
- (3)36°00'03".0N,120°11'33".8E
- (4)36°00'02".0N,120°11'23".7E
- (5)35°59'55".9N,120°11'17".0E
- (6)35°59'47".2N,120°11'29".0E
- (7)35°59'41".0N,120°11'37".5E
- (8)35°59'43".0N,120°12'03".5E
- (9)35°59'44".5N,120°12'19".4E
- (10)36°00'00".2N,120°12'43".6E
- (11)36°00'08".9N,120°12'34".7E
- (12)35°59'50".5N,120°12'02".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&67. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and keep a safe distance off the operating vessel.

Chart 36127

Source Qingdao Navigation Notice 022/2018

1051.Yellow Sea – Lianyungang Port – Dredging(T)

From 20 July 2018 to 20 January 2019, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)34°28'45"N,119°47'22"E
- (2)34°28'37"N,119°47'33"E
- (3)34°28'55"N,119°47'47"E
- (4)34°29'01"N,119°47'36"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 41211

Source Lianyungang Navigation Notice 045/2018

Blank Page

1052. East China Sea – Hangzhou Gulf – Approaches to Donghai Bridge – Surveying (T)

From 27 July to 31 December 2018, surveying is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1) 30°51'56".4N, 121°56'12".6E
- (2) 30°45'46".0N, 122°00'12".0E
- (3) 30°42'39".6N, 122°00'37".6E
- (4) 30°40'26".7N, 122°02'20".1E
- (5) 30°50'42".2N, 121°53'15".7E
- (6) 30°44'46".7N, 121°56'31".8E
- (7) 30°41'13".3N, 121°56'51".5E
- (8) 30°38'30".8N, 121°59'26".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.13. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 51131 52132 52172

Source Shanghai Navigation Notice 368/2018

1053. Yellow Sea – Zhoushan Port – Zhenhai Harbour – Surveying (T)

From 12 February to 15 December 2018, surveying is in progress within the area at any time bounded by the following position:

- (1) 29°59'09".4N, 121°44'07".3E
- (2) 29°59'10".1N, 121°44'31".6E
- (3) 29°59'02".5N, 121°44'31".0E
- (4) 29°58'50".3N, 121°45'26".6E
- (5) 29°58'35".2N, 121°45'22".8E
- (6) 29°58'22".4N, 121°44'29".0E
- (7) 29°58'07".1N, 121°43'59".8E
- (8) 29°57'46".2N, 121°43'35".3E
- (9) 29°57'49".9N, 121°43'30".3E
- (10) 29°58'54".2N, 121°44'07".9E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.:15857406335.

Blank Page

Chart 53132 53251
Source Ningbo Navigation Notice 038&171/2018

1054.Yellow Sea – Zhoushan Port – Yongjiangkou – Surveying(T)

From 27 July 2018 to 30 June 2019, surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following position:

- (1)29°58'35".0N,121°45'53".0E
- (2)29°58'29".0N,121°45'53".0E
- (3)29°58'28".5N,121°46'08".0E
- (4)29°58'22".6N,121°46'06".0E
- (5)29°58'21".6N,121°46'10".3E
- (6)29°58'25".1N,121°46'11".4E
- (7)29°58'29".7N,121°46'15".8E
- (8)29°58'34".2N,121°46'09".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.: 13958236586.

Chart 53132 53251
Source Ningbo Navigation Notice 169/2018

1055.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

From 26 July 2018 to 30 June 2019, Surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following position:

- (1)29°56'49"N,121°49'49"E
- (2)29°56'58"N,121°49'54"E
- (3)29°56'42"N,121°50'40"E
- (4)29°56'31"N,121°50'33"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.: 15058403182.

Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 167/2018

1056.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

Blank Page

From 10 June 2017 to 30 April 2019, surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following position:

(1)29°56'22"N,121°51'30"E

(2)29°56'29"N,121°51'34"E

(3)29°56'14"N,121°52'22"E

(4)29°56'05"N,121°52'18"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.: 13616594729,13884451293,13958220703.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 096/2017&172/2018

1057.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

From 1 August 2018 to 30 April 2019, surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following positions:

(1)29°56'31"N,121°51'28"E

(2)29°56'24"N,121°51'49"E

(3)29°56'16"N,121°51'45"E

(4)29°56'24"N,121°51'25"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel. Tel.: 13616594729,13884451293,13958220703.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 173/2018

1058.East China Sea – Zhoushan Port – Daxie Harbour – Surveying(T)

From 1 August 2018 to 30 April 2019, Surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following position:

(1)29°56'27"N,121°58'40"E

(2)29°56'14"N,121°58'45"E

(3)29°56'36"N,121°58'44"E

(4)29°56'12"N,121°58'57"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-

Blank Page

by slowly. Tel.: 13958236586.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 174/2018

1059.East China Sea – Zhoushan Port – Daxie Harbour – Surveying (T)

From 27 July 2018 to 30 June 2019, Surveying is in progress within the area by day at any time bounded by the following position:

(1)29°56'06"N,121°54'58"E

(2)29°55'43"N,121°54'55"E

(3)29°54'54"N,121°55'25"E

(4)29°54'58"N,121°55'35"E

(5)29°55'19"N,121°55'25"E

(6)29°55'44"N,121°55'10"E

(7)29°56'01"N,121°55'12"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Tel.: 13958236586.

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 168/2018

1060.East China Sea – Fuzhou Port – Minjiang River and Approaches – Pier Construction (T)

From 23 July to 31 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)26°07'05".2N,119°33'54".0E

(2)26°07'17".0N,119°33'46".4E

(3)26°07'24".6N,119°33'57".7E

(4)26°07'26".7N,119°34'09".5E

(5)26°07'18".8N,119°34'15".2E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 62311

Source Fuzhou Navigation Notice 037/2018

Blank Page

1061.East China Sea – Fuzhou Port – Minjiang River and Approaches – Pier Construction (T)

From 21 June to 31 December 2018, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)25°58'32".4N,119°27'44".2E
- (2)25°58'27".6N,119°27'49".5E
- (3)25°58'53".1N,119°28'15".5E
- (4)25°58'58".0N,119°28'09".1E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 62313

Source Fuzhou Navigation Notice 035/2018

1062.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Niutou Island – Pipeline Work(T)

From 24 July 2018 to 23 July 2019, Pipeline Work is in progress within the two areas:

1)Area 1:

- (1)22°09'55".5N,113°47'55".6E
- (2)22°09'52".3N,113°48'07".9E
- (3)22°09'49".7N,113°47'57".0E
- (4)22°09'46".1N,113°48'06".7E

2)Area 2:

- (1)22°10'43".0N,113°47'36".8E
- (2)22°10'35".9N,113°47'25".6E
- (3)22°10'26".9N,113°47'26".5E
- (4)22°10'13".4N,113°47'38".5E

Operating vessel is showing signals. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 84211

Source Guangdong MSA Hongkong – Zhuhai – Macao Bridge 010/2018

1063.South China Sea – Yangjiang Port – Lightering(T)

From 26 July 2018 to 20 April 2019, Lightering is in progress centered on 21°37'14"N,111°48'10"E, radius 100m.

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the

Blank Page

operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 86301

Source Jieyang Navigation Notice 016/2018

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.